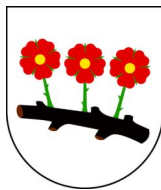


**MARKTGEMEINDE
LATSCH**

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**COMUNE DI
LACES**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom - Seduta del: 06.08.2026

Uhr - Ore: 15:00

Ort: kleiner Sitzungssaal

Località: piccola sala riunione

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.
Bürgermeister	DALLA BARBA Mauro	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	STRICKER Christian	Vicesindaco		
Gemeindereferentin	GUNSCH Gertraud	Assessore		
Gemeindereferent	PLATZGUMMER Manuel	Assessore		
Gemeindereferentin	KUPPELWIESER Maria Anna	Assessore		
Gemeindereferentin	DR. GAMPER Irmgard	Assessore		

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Georg Schuster

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
HerrConstatato che il numero degli intervenuti é sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
CUP:B74F24000970007 / CIG:BAA1DAB450 - Primäre Infrastrukturen Mischgebiet "Quartier Mühlrain" in Latsch 1. Projektauszug - Genehmigung der Fristverlängerung für die Fertigstellung der Arbeiten an die Fa. Marx GmbH aus Vetzan	CUP:B74F24000970007 / CIG:BAA1DAB450 - Infrastrutture primarie nella zona mista "quartiere Mühlrain" a Laces 1. stralcio di progetto - approvazione della proroga del termine d'ultimazione dei lavori all'impresa Marx Srl di Vezzano

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit eigenem Beschluss Nr. 675 vom 30.11.2023 wurde das Ingenieurbüro Pohl + Partner GmbH (Dr. Ing. Siegfried Pohl) aus Latsch, mittels Direktauftrag mit der Erstellung des endgültigen Projektes und Ausführungsprojektes für die primären Infrastrukturen für das Mischgebiet „Quartier Mühlrain“ in Latsch beauftragt.

Mit eigenem Beschluss Nr. 64 vom 29.01.2026 wurde das von Herrn Dr. Ing. Siegfried Pohl vorgelegte Ausführungsprojekt für die primären Infrastrukturen Mischgebiet "Quartier Mühlrain" in Latsch 1. Projektauszug - CUP:B74F24000970007, mit einem Gesamtkostenvoranschlag von 633.246,33 Euro in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht validiert und genehmigt.

Mit eigenem Beschluss Nr. 222 vom 02.04.2026 wurde der Fa. Marx GmbH aus Vetzan der definitive Zuschlag für die Arbeiten „Primäre Infrastrukturen Mischgebiet "Quartier Mühlrain" in Latsch 1. Projektauszug“ zum Vergabebetrag von 464.784,09 Euro (davon 21.134,32 Euro als Kosten für die Sicherheit) und 10% MwSt., insgesamt 511.262,50 Euro erteilt.

Gemäß Art. 20 der besonderen Vergabebedingungen, Abs. 1, wurde der Termin für die Fertigstellung der Arbeiten mit 90 aufeinanderfolgenden Tagen festgelegt.

Die Übergabe der Arbeiten erfolgte gemäß Protokoll am 18.05.2026.

Die Fa. Marx GmbH ersucht mit Anfrage vom 30.07.2026, aus Gründen die nicht der Firma anzulasten sind, um eine Terminverlängerung von weiteren 28 Kalendertagen.

Laut Gutachten des Bauleiters, Dr. Ing. Siegfried Pohl vom 31.07.2026 ist die Fristverlängerung von 28 Tagen zu befürworten und als gerechtfertigt anzusehen. Auch der EPV bestätigt die Notwendigkeit der Terminverlängerung.

Nach Einsichtnahme in den Art. 121 del GvD 36/2023.

Nach Einsichtnahme in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 15 vom 31.03.2025 mit welchem die Verordnung über das Vergabe- und Vertragswesen genehmigt wurde.

Nach kurzer Diskussion und Beratung.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2

LA GIUNTA COMUNALE

Con propria delibera n. 675 del 30/11/2023 è stato conferito incarico mediante ordine diretto all'ufficio d'ingegneria Pohl + Partner Srl (Dr. Ing. Siegfried Pohl) di Laces, per l'elaborazione del progetto definitivo e del progetto esecutivo per le infrastrutture primarie nella zona mista „quartiere Mühlrain“ a Laces.

Con propria delibera n. 64 del 29/01/2026 è stato validato ed approvato il progetto esecutivo presentato dal sig. Dr. Ing. Siegfried Pohl per le infrastrutture primarie nella zona mista "quartiere Mühlrain" a Laces 1. stralcio di progetto - CUP:B74F24000970007, con un preventivo di 633.246,33 Euro sotto il profilo tecnico amministrativo.

Con propria delibera n. 222 del 02/04/2026 è stata conferita all'impresa Marx Srl di Vezzano, l'aggiudicazione definitiva dei lavori „Infrastrutture primarie nella zona mista "quartiere Mühlrain" a Laces 1. stralcio di progetto“, per l'importo di aggiudicazione di 464.784,09 Euro (incl. oneri per la sicurezza di 21.134,32 Euro), più IVA 10%, totale quindi 511.262,50 Euro.

Ai sensi dell'art. 20, p. 1. del capitolato speciale è stato stabilito il termine per l'esecuzione dei lavori in 90 gg. consecutivi.

La consegna dei lavori è avvenuta secondo protocollo in data 18/05/2026.

La ditta Marx Srl chiede con domanda del 30/07/2026 una proroga del termine di ulteriori 28 giorni naturali, per motivi tecnici comunque non imputabili all'impresa esecutrice.

Secondo il parere del 31/07/2026 del direttore dei lavori, Dr. Ing. Siegfried Pohl, una proroga del termine di esecuzione dei lavori di 28 giorni viene appoggiata e ritenuta giustificata. Anche il RUP conferma la necessità del prolungamento dei termini.

Visto l'art. 121 del D.Lgs. n. 36/2023.

Vista la delibera del Consiglio Comunale nr. 15 del 31/03/2025 con la quale è stato approvato il regolamento per la disciplina degli appalti e dei contratti

Dopo breve discussione e consultazione.

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in

vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen
Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(kb1OTx/
wbZjfRsdh9qKCU1n13YLHh35fRtUiQ08JA84=)

Nach Einsichtnahme in die geltenden
Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der
Region Trentino – Südtirol, sowie in die Satzung
der Gemeinde Latsch.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch
Handerheben

b e s c h l i e ß t

1. Der im Art. 20, Abs. 1 der besonderen
Vertragsbedingungen mit der Fa. Marx GmbH aus
Vetzan festgelegte Termin für die Fertigstellung der
„Primäre Infrastrukturen Mischgebiet "Quartier
Mühlrain" in Latsch 1. Projektauszug“ wird aus
Gründen, die nicht dem Unternehmen angelastet
werden können, in Anwendung des Art. 121 GvD
36/2023, um weitere 28 (achtundzwanzig) natürliche
und aufeinanderfolgende Tage verlängert.

2. Festzuhalten, dass die gegenständliche
Beschlussmaßnahme keine Kosten mit sich bringt.

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(kb1OTx/
wbZjfRsdh9qKCU1n13YLHh35fRtUiQ08JA84=)

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento
dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige,
nonché lo statuto del Comune di Laces.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma
di legge per alzata di mano

d e l i b e r a

1. Viene concessa ai sensi dell'art. 4 del contratto
d'appalto e art. 121 del D.Lgs. 36/2023 e per i motivi
indicati nelle premesse all'impresa Marx Srl di
Vezzano un'ulteriore proroga di 28 (ventotto) giorni
naturali e consecutivi del termine di conclusione
lavori per le „Infrastrutture primarie nella zona mista
"quartiere Mühlrain" a Laces 1. stralcio di progetto“.

2. Di dare atto che la presente deliberazione non
comporta spese.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindevausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

DER Mauro Dalla Barba

VORSITZENDE

IL PRESIDENTE

DER

Georg Schuster

GEMEINDESEKRETÄR

IL SEGRETARIO

COMUNALE

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

11.08.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE

Georg Schuster

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente